

Cod. 14231 - 14232
14233 - 14236
14237 - 14238
14239



 ECNOBREEZE®

A new concept of controlled mechanical ventilation. Because future is in the air.

MANUALE DI INSTALLAZIONE E D'USO INSTALLATION AND USE MANUAL



Barriera d'aria calda *Hot Wind*
***Hot Wind* Warm Air Curtain**

 **TECNOGAS**
I percorsi della tecnologia.





**TECNOGAS:
LA NOSTRA ESPERIENZA
AL VOSTRO SERVIZIO**

**TECNOGAS:
OUR EXPERIENCE
AT YOUR SERVICE**

Grazie per aver acquistato questo prodotto Tecnogas. Per la vostra sicurezza, vi consigliamo di leggere attentamente queste istruzioni prima dell'installazione.

Al fine di non invalidare la garanzia, consigliamo di affidarsi a installatori e manutentori esperti.

Thank you for buying this Tecnogas product. For your safety, please read these instructions carefully before use.

In order not to avoid guarantee, we strongly recommend to rely on expert technicians and service.



1. Identificazione prodotto - Dimensioni di installazione. Identification - Installation Dimensions

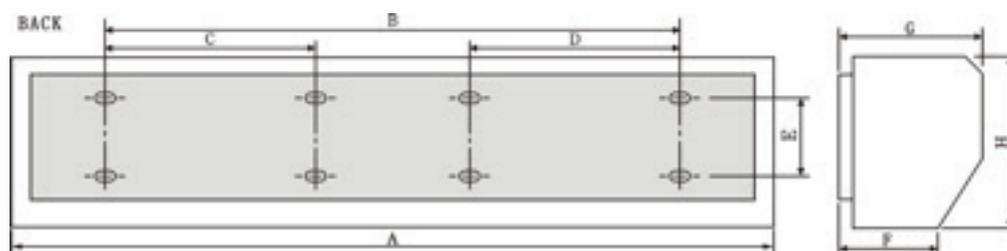
Lineare e compatto è un prodotto di fascia alta che trova la maggiore applicazione in ambienti commerciali. Ricerche e sviluppo prodotto hanno permesso di mettere a punto una soluzione tecnologica per il controllo del rumore e massima resa termica: il risultato è un forte flusso d'aria temperata con minimo rumore di disturbo. La barriera d'aria permette di mantenere una costante temperatura all'interno dell'ambiente, evitando anche l'ingresso di flussi d'aria fredda o contaminati dall'esterno. Si ottimizzano i consumi di energia elettrica - termica con conseguente risparmio sui costi.

Linear and compact in design this is a high-end product that finds its best application in commercial environments. Research and product development have made it possible to develop a technological solution to noise control and maximum thermal performance: the result is a strong flow of air tempered with minimum noise disturbance. The air barrier can maintain a constant temperature within the environment, while also preventing the entry of cold air streams or contaminated from the outside. It optimizes the consumption of electricity - thermal energy with consequent cost savings.

2. Identificazione prodotto - Dimensioni di installazione. Identification - Installation Dimensions

Hot Wind 230V - 1423x

Vista complessiva - Overall view



Modello Model	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
14231	900	440	---	---	90	105	195	265
14232	1200							
14233	1500	840						

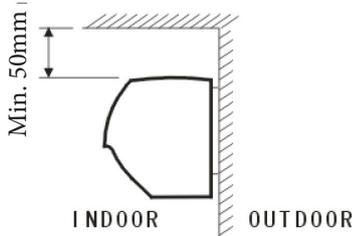
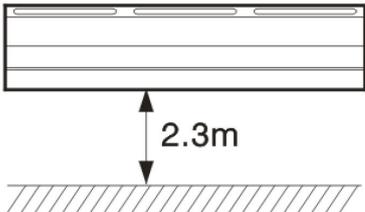
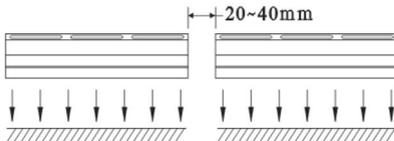
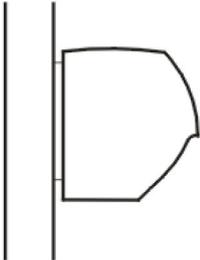
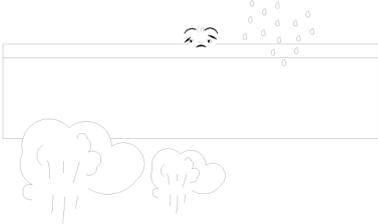
Hot Wind 380V - 1423x

Vista complessiva - Overall view

Modello Model	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
14236	900	440	---	---	90	105	195	265
14237	1200							
14238	1500	840						
14239	1800							

3. Precauzioni per l'installazione. Installation caution.

Consigliamo di seguire queste direttive per un corretto funzionamento dell'apparecchio.
We strongly advise to follow this guideline while mounting this machine, to assure the correct device operation.

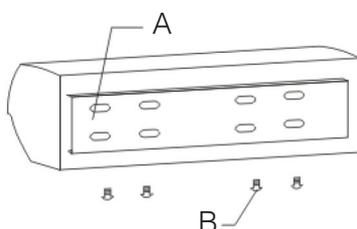
<p>Installare l'unità su una parete solida, per evitare oscillazioni o vibrazioni che potrebbero danneggiarla. - Install the unit on a solid wall, in order to avoid dangerous oscillation and/or vibration.</p> 	<p>Non installare l'unità esternamente. Lasciare almeno 50mm di spazio sopra la macchina. - Don't install the unit outside. Leave min. 50 mm free above the unit.</p> 
<p>Non installare l'unità troppo bassa. Lasciare almeno 2,3m da terra. - Don't install the unit too low. Not less than 2,3m from the ground.</p> 	<p>Se l'ingresso è più largo dell'unità, consigliamo di installare due o più macchinari avendo cura di lasciare 20-40mm di spazio tra ognuno. - If the entrance is wider than the unit, it is recommended to install two or more units. In this case, leave 20-40 mm free between the units.</p> 
<p>Non lasciare spazio tra l'unità e il muro - Don't leave gaps between the unit and the wall.</p> 	<p>Non installare l'unità in posti dove potrebbe essere esposta ad acqua, vapore, gas esplosivi o corrosivi. - Don't install the unit in places where it can be exposed to water, steam, explosive or corrosive gases.</p> 

4. Installazione. Installation.

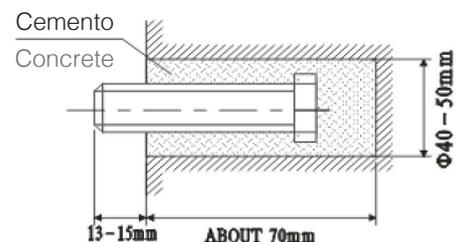
A. Installazione a parete - Wall mounting

STEP 1 - Rimuovere la piastra di fissaggio dal retro dell'unità - Remove the mounting plate from the back of the unit.

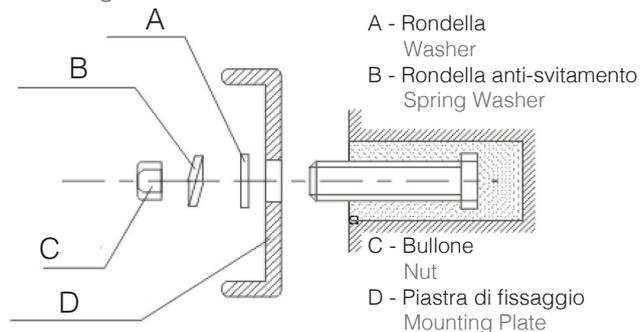
- A - Piastra di fissaggio
Mounting plate
- B - Viti di tenuta
Fixing Screws



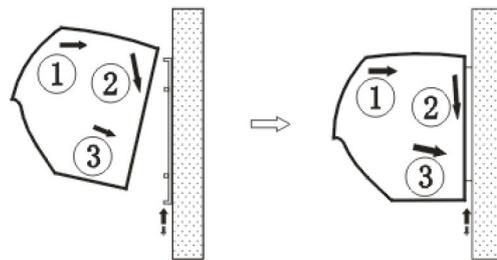
STEP 2 - Fissare le viti nella posizione stabilita (possono essere utilizzati metodi di fissaggio più convenienti) - Fix the bolts in the proper position (there might be more convenient fixing methods).



STEP 3 - Fissare la piastra in posizione come mostrato in figura - Fix the mounting plate following this scheme.

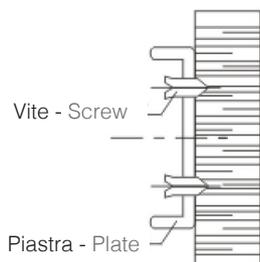


STEP 4 - Installare il corpo macchina come mostrato nel disegno - Install the main body as shown in the picture.

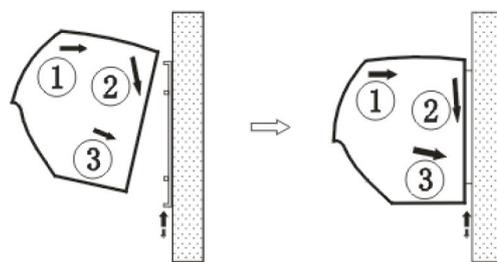


B. Installazione su parete di legno - Wooden wall mounting

STEP 1 - Fissare la piastra di montaggio nella posizione desiderata con viti filettate - Fix the mounting plate in the proper position with tapping screw.

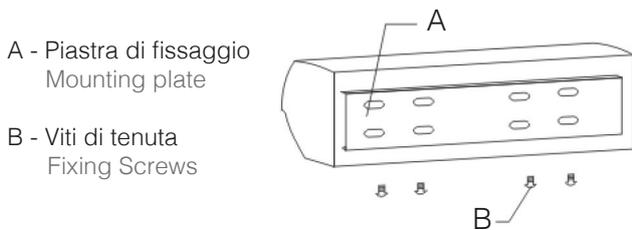


STEP 2 - Installare il corpo macchina come mostrato nel disegno - Install the main body as shown in the picture.

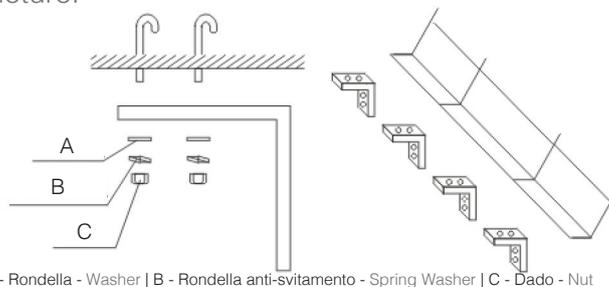


C. Installazione a soffitto - Ceiling mounting

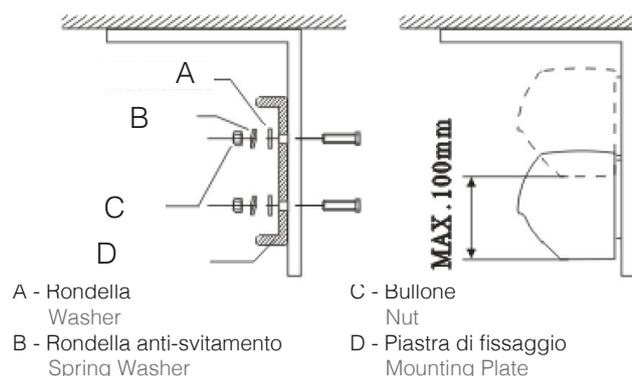
STEP 1 - Rimuovere la piastra di fissaggio dal retro dell'unità - Remove the mounting plate from the back of the unit.



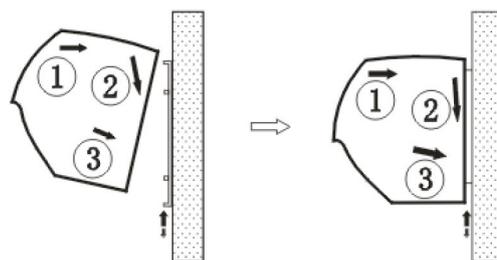
STEP 2 - Fissare le staffe a soffitto come mostrato in figura - Fix the ceiling brackets as shown in the picture.



STEP 3 - Fissare la piastra in posizione come mostrato in figura (Non variare di più di 10cm la posizione della piastra) - Fix the mounting plate following this scheme (the position of the mounting plate can be adjusted in the limit of 100mm).



STEP 4 - Installare il corpo macchina come mostrato nel disegno - Install the main body as shown in the picture.



5. Parametri tecnici. Technical parameter.

Modello Hot Wind	Hot Wind Model	Voltaggio Voltage	Potenza del Motore Engine Power (W)	Potenza batteria riscaldante Heater Power (kW)			Temperatura aria Air temperature	Velocità Aria Max. Max. Air Speed	Volume d'aria Air Volume (m ³)		Rumore Noise (dB)	Peso Netto Net weight (kg)
				Lvl. 1	Lvl. 2	Lvl. 3			Vel. bassa Low Speed	Vel. Alta High Speed		
14231	220 V 50 Hz	160	2	4	6	35 - 45 °C	Vel. Bassa (Low Speed) 7,5 m/s Vel. Alta (High Speed) 9,5 m/s	880	1000	55 - 57	14,5	
14232		200	2,7	5,3	8			1300	1500	56 - 58	17	
14233		230	3,3	6,7	10			1600	1900	57 - 59	20,5	
14236	380 V 50 Hz	160	2	4	6			880	1000	55 - 57	14,5	
14237		200	2,7	5,3	8			1300	1500	56 - 58	17	
14238		230	3,3	6,7	10			1600	1900	57 - 59	20,5	
14239		300	4	8	12			2100	2400	57 - 59	24	

6. Schema elettrico. Wiring diagram.

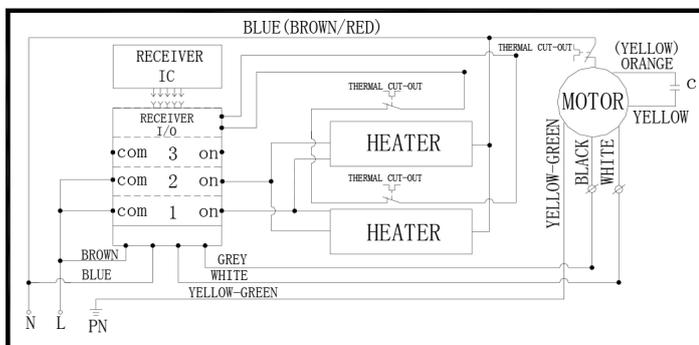


Diagramma di collegamento monofase - radiocontrollato.
Single-phases wiring diagram with remote control.

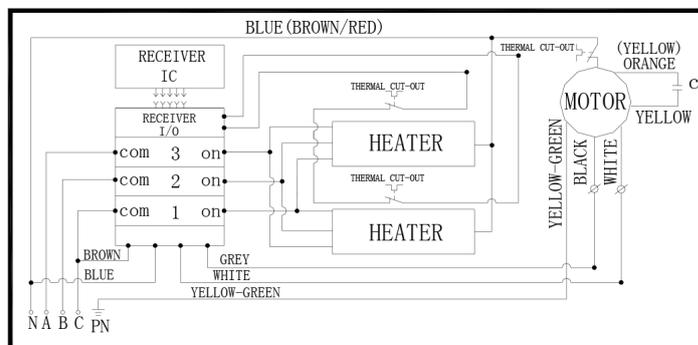


Diagramma di collegamento trifase - radiocontrollato.
Three-phases wiring diagram with remote control.



7. Dimensioni consigliate per i cavi di collegamento. Suggested wiring line dimensions.

Sezione dei cavi in mm ² - Wires dimension in mm ²							
	Monofase - Single Phase (230V)			Trifase - Three Phases (380V)			
Potenza Max. Riscaldante Max. Heater Power	6 kW	8 kW	10 kW	6 kW	8 kW	10 kW	14 kW
Linea Fase Phase Line	4,0	6,0	10,0	1,5	2,5	2,5	4,0
Linea di terra Ground line	1,5	2,5	2,5	0,75	1,0	1,0	2,5

8a. Istruzioni operative

Accensione e spegnimento:

1. Premere il tasto "ON/OFF" sul telecomando per accendere l'unità. Alla ricezione di ogni segnale l'unità emette un suono ("beep") di conferma.
2. All'accensione l'unità è operativa con la batteria riscaldante spenta e a velocità alta (led verde acceso sul corpo macchina).
3. Premendo nuovamente "ON/OFF" l'unità si spegne.

Modalità "COOL" (Aria non riscaldata)

1. Ad unità accesa, premendo il tasto "COOL" sul telecomando, l'unità riduce la velocità di emissione dell'aria.
2. Premendo nuovamente il tasto "COOL", l'unità ritorna alla velocità più elevata.
3. **Il tasto "COOL", quindi, permette di ciclare le velocità di emissione dell'aria.**

Modalità "HEAT" (Aria riscaldata):

1. Ad unità accesa, premendo il tasto "HEAT" sul telecomando, l'unità passa alla modalità di riscaldamento a potenza minima (v. tabella dati tecnici) e si accende un led rosso sull'unità.
2. Premendo nuovamente "HEAT", l'unità passa alla potenza di riscaldamento maggiore e si accenderà un secondo led rosso.
3. Premendo il tasto "HEAT" una terza volta, i due led rossi si spegneranno e si accenderà un led verde. L'unità torna quindi in modalità "COOL"
4. **Il tasto "HEAT", quindi, permette di accendere e ciclare la potenza della batteria riscaldante.**



Spegnimento da modalità "HEAT"

1. In modalità "HEAT", premere il tasto "ON/OFF" per spegnere l'unità.
2. Alla pressione del tasto "ON/OFF" l'unità continuerà ad operare in modalità "COOL" per tre minuti. In questa fase il led verde lampeggia.
3. Al termine dei tre minuti l'unità si spegne. Questa procedura è necessaria per assicurare un corretto raffreddamento della batteria riscaldante.

8b. Operation instruction

Switching ON - Switching OFF:

1. Press the "ON/OFF" button. When the unit receives any signal, a "beep" is issued.
2. When the unit is switched on, the heater is switched off and the unit works at high speed (green led on on the unit)
3. Pressing "ON/OFF" button again will switch off the unit.

"COOL" mode:

1. When the unit is switched on, pressing the button "COOL" will reduce the air speed.
2. Pressing "COOL" button again will set the unit to high speed again.
3. **The "COOL" button, then, allows to cycle between the two different air speeds.**

"HEAT" mode:

1. When the unit is switched on, press "HEAT" button to switch on the heater at minimum power. One red led is on (see technical data table)
2. Pressing "HEAT" button again will switch the unit to the maximum heating power (see technical data table). Two red leds are on.
3. Pressing "HEAT" button again will switch back the unit to "COOL" mode. One green led is on.
4. **The "HEAT" button, then, allows to cycle between the three different heating powers.**

"HEAT" mode switching OFF:

1. In "HEAT" mode, press "ON/OFF" button to switch off the unit.
2. When the button is pressed, the unit turns into "COOL" mode for three minutes. A green led blinks.
3. After three minutes, the unit switches off. This procedure is to ensure the correct cool-down of the heater.





9. Protezione Anti - Surriscaldamento. Anti - Overheat Protection.

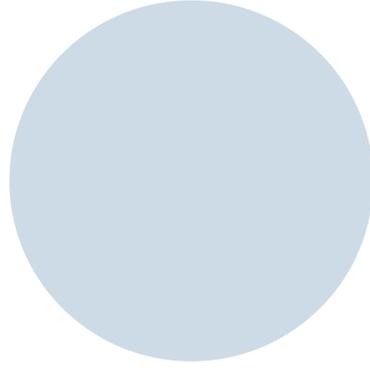
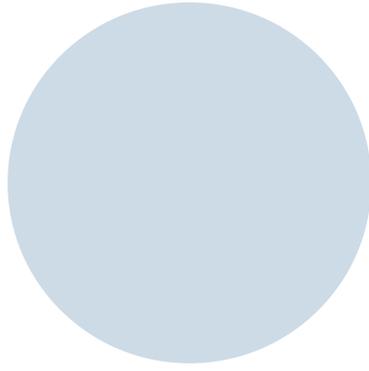
Se durante il funzionamento in modalità "HEAT" la batteria riscaldante dovesse raggiungere temperature troppo elevate, un sistema di sicurezza disinserisce automaticamente il riscaldamento e porta l'unità in modalità "COOL". Una volta raffreddate le batterie riscaldanti, se si vuole tornare ad operare in modalità "HEAT", è necessario premere nuovamente il tasto "HEAT" (v. istruzioni relative).

In "HEAT" mode, if the heater temperature is too high, a protection system switches off the heating and sets the unit in "COOL" mode. Once cooled the heater, to go back to "HEAT", press "HEAT" button (see related instructions).

10. Precauzioni. Caution.

1. Utilizzare il macchinario solo per i voltaggi e frequenze per cui è stato progettato.
Use the unit at the right voltage and frequency.
2. Disconnettere la tensione prima di operare sul macchinario.
Disconnect power source before operating on the unit.
3. Assicurarsi di predisporre il collegamento a terra dell'apparecchio prima dell'accensione.
Make sure that the unit has an efficient ground line wiring.
4. La manutenzione di routine è fortemente consigliata una volta l'anno.
Routine maintenance is strongly recommended once a year.
5. Per la pulizia non utilizzare benzine, petroli o altri agenti chimici.
Never use petrol, benzene or other chemicals to clean the unit.
6. Evitare l'accesso di acqua nel vano motore e nella batteria riscaldante.
Prevent water to get into the engine compartment or into the heater compartment.
7. Per evitare incidenti, affidarsi a personale esperto per ogni problema tecnico.
In order to avoid injuring, rely on experts for any technical issues.
8. Assicurarsi che nessun bambino giochi con l'unità o con il telecomando della stessa.
Make sure that no children play with the unit or with its remote controller.



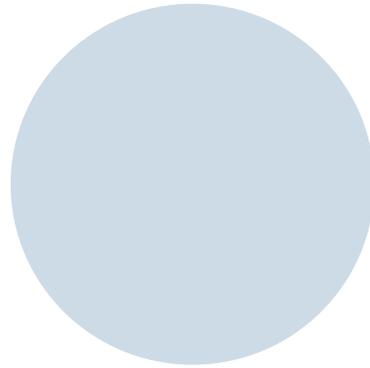
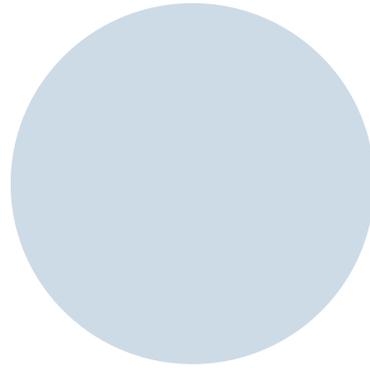


Grazie per aver acquistato questo prodotto Tecnogas.

Vi invitiamo a visitare il nostro sito web dove troverete altri prodotti dedicati al benessere e alla pulizia dell'aria che respirate.

Thank you for buying this Tecnogas product.

We ask you to take a look at our website to find other products for health and cleanliness of the air you breath.



www.tecnogas.net





I percorsi della tecnologia.



Azienda con sistema
di qualità certificato
SGS ISO9001/2015

TECNOGAS srl
Viale L. Da Zara, 10
35020 Albignasego
Padova - Italy

T. +39 049 8625910
F. +39 049 8625911
info@tecnogas.net
www.tecnogas.net